

32011R0328

L 90/22

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

6.4.2011.

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 328/2011

od 5. travnja 2011.

o provedbi Uredbe (EZ) br. 1338/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o statističkim podacima Zajednice o javnom zdravlju i zdravlju i sigurnosti na radnom mjestu u pogledu statističkih podataka o uzrocima smrti

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

Članak 1.

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1338/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o statističkim podacima Zajednice o javnom zdravlju i zdravlju i sigurnosti na radnom mjestu ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 1.,

Područje primjene

Europski statistički podaci u području „uzroka smrti” odnose se na sve zabilježene smrti i mrtvorodenja u svakoj državi članici, pri čemu treba razlikovati osobe koje imaju i koje nemaju stalno boravište u pojedinoj državi članici.

budući da:

Članak 2.

Definicije

- (1) Uredbom (EZ) br. 1338/2008 uspostavlja se zajednički okvir za sustavnu izradu europskih statističkih podataka o javnom zdravlju i zdravlju i sigurnosti na radnom mjestu.
- (2) Na temelju članka 9. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1338/2008 potrebne su provedbene mjere za utvrđivanje podataka i metapodataka koji se moraju dostaviti o uzrocima smrti obuhvaćenima Prilogom III. toj Uredbi te određivanje referentnih razdoblja i vremenskih razmaka za dostavu ovih podataka.
- (3) S povjerljivim podacima koje države članice pošalju Komisiji (Eurostatu) potrebno je postupati u skladu s načelima povjerljivosti statističkih podataka iz Uredbe (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici ⁽²⁾ te Uredbe (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka ⁽³⁾.
- (4) Analiza troškova i koristi provedena je i ocijenjena u skladu s člankom 6. Uredbe (EZ) br. 1338/2008.
- (5) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora Europskog statističkog sustava,

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „smrt” znači konačni izostanak svakog dokaza života u bilo kojem trenutku nakon rođenja živog djeteta (prestanak vitalnih funkcija nakon rođenja bez mogućnosti oživljavanja). Ova definicija isključuje mrtvorodenja;
- (b) „mrtvorodenje” znači smrt fetusa, odnosno smrt prije nego što je plod potpuno istisnut ili izvučen iz majke bez obzira na trajanje trudnoće. Na smrt ukazuje činjenica da nakon takvog razdvajanja od majke plod ne diše niti pokazuje druge znakove života, kao što su otkucaji srca, pulsiranje pupčane vrpce ili jasno voljno pokretanje mišića;
- (c) „gestacijska dob” znači trajanje gestacije koja se mjeri od prvog dana posljednje redovne menstruacije. Gestacijska dob izražava se u navršanim danima ili tjednima;
- (d) „smrt novorođenčeta” znači smrt koja nastupi među živorođenom djecom tijekom navršениh prvih 28 dana života (0-27 dana);
- (e) „paritet” znači broj prethodne živorođene ili mrtvorodne djece (0, 1, 2, 3 ili više prethodno živorođene ili mrtvorodne djece);
- (f) „druge smrti” znači smrti koje su nastupile nakon razdoblja smrti novorođenčadi počevši od navršenog dvadeset osmoga dana života;

⁽¹⁾ SL L 354, 31.12.2008., str. 70.⁽²⁾ SL L 87, 31.3.2009., str. 164.⁽³⁾ SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

- (g) „glavni uzrok smrti” znači bolest ili povreda koja je pokrenula niz bolesnih stanja koji su neposredno doveli do smrti ili okolnosti nesreće ili nasilja koje su prouzrokovale smrtonosnu ozljedu;
- (h) „osoba s boravištem” znači osoba koja ima „uobičajeno boravište” u mjestu u kojem obično provodi svoj dnevni odmor, bez obzira na privremeno odsustvo u svrhu rekreacije, odmora, posjeta prijateljima i rođacima, posla, liječenja ili vjerskog hodočašća.

Osobe koje imaju uobičajeno boravište na određenom geografskom području su samo osobe:

- i. koje su prije referentnog datuma u mjestu svog uobičajenog boravišta neprekidno živjele najmanje 12 mjeseci; ili
- ii. koje su u zadnjih 12 mjeseci prije referentnog razdoblja došle u mjesto svog uobičajenog boravišta s namjerom da ondje ostanu najmanje 1 godinu.

Kada se okolnosti opisane u točki i. ili ii. ne mogu utvrditi, „uobičajeno stalno boravište” znači mjesto pravnog ili registriranog boravišta.

Članak 3.

Traženi podaci

Države članice dostavljaju Komisiji (Eurostatu) popis varijabli određenih u Prilogu. Kad god je to moguće, uključuju se i podaci o smrti osoba s boravištem koje su umrle u inozemstvu.

Za mrtворођење se primjenjuje najmanje jedan od tri kriterija izvještavanja sljedećim redom: (1) porodna masa; (2) gestacijska dob i (3) dužina novorođenčadi od vrha glave do pete. Prikupljanje podataka ograničeno je na sljedeće skupine:

- (a) porodna masa od 500 g do 999 g ili, ako se porodna masa ne primjenjuje, gestacijska dob od navršenih 22 do 27 tjedana ili, ako nijedno nije primjenjivo, duljina novorođenčadi od vrha glave do pete od 25 do 34 cm (Varijabla 9); i

- (b) porodna masa od 1 000 g i više ili, ako se porodna masa ne primjenjuje, gestacijska dob nakon navršenih 27 tjedana ili, ako nijedno nije primjenjivo, duljina novorođenčadi od vrha glave do pete od 35 cm ili više (Varijabla 10).

Članak 4.

Referentno razdoblje

Referentno razdoblje je kalendarska godina.

Države članice dostavljaju podatke navedene u ovoj Uredbi Komisiji (Eurostatu) u roku od 24 mjeseca od kraja referentne godine.

Prva referentna godina je 2011.

Članak 5.

Metapodaci

Države članice dostavljaju Komisiji (Eurostatu) odgovarajuće informacije, uključujući informacije o nacionalnim razlikama u pogledu definicija, pokrivenosti podataka, korištenih izmjena i nadogradnje Međunarodne klasifikacije bolesti (ICD) i sustava automatskog označivanja, kao i informacije o odabiru te promjeni glavnoga uzroka smrti.

Članak 6.

Dostavljanje podataka i metapodataka Komisiji (Eurostatu)

Države članice osiguravaju ukupne podatke ili mikropodatke (konačne, potvrđene i prihvaćene) i metapodatke koji se zahtijevaju ovom Uredbom u skladu sa standardom razmjene koji odredi Komisija (Eurostat). Podaci i metapodaci dostavljaju se Eurostatu putem jedinstvene ulazne točke.

Članak 7.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. travnja 2011.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO

Popis varijabli koje se dostavljaju Komisiji (Eurostatu)

Varijable	Osobe s boravištem			Osobe koje nemaju boravište u zemlji izvještavanja u kojoj su umrle		
	Mrtvorođenje	Smrt novorođenčadi	Druge smrti	Mrtvorođenje	Smrt novorođenčadi	Druge smrti
1) Godina smrti (datum kada je smrt nastupila)	C	C	C	C	C	C
2) Spol	V	C	C	V	C	C
3) Glavni uzrok smrti prema ICD-u (4 znamenke)	V	C	C	V	C	C
4) Dob (0 dana, 1, 2, 3, 4, 5, 6 dana, 7-27 dana, 28-365 dana, 1 godina, 2, 3, 4, 5-9, ... 85-89, ... 105+)	X	C	C	X	C	C
5) Zemlja u kojoj je nastupila smrt	V	C	C	V	C	C
6) Regija u kojoj je nastupila smrt (NUTS 2)	V	C (*)	C (*)	V	C	C
7) Regija boravišta (NUTS 2)/Regija boravišta majke (NUTS 2)	V	C	C	V	V	V
8) Zemlja boravišta/Zemlja boravišta majke	X	X	X	V	C	C
9) Prva skupina mrtvorođenčadi — porodna masa od 500 g do 999 g ili, ako se porodna masa ne primjenjuje, — gestacijska dob od navršenih 22 do 27 tjedana ili, ako se nijedno ne primjenjuje, — duljina novorođenčeta od vrha glave do pete od 25 do 34 cm	V	X	X	V	X	X
10) Druga skupina mrtvorođenčadi — porodna masa od 1 000 g i više ili, ako se porodna masa ne primjenjuje, — gestacijska dob nakon navršenih 27 tjedana ili, ako se nijedno ne primjenjuje, — duljina novorođenčeta od vrha glave do pete od 35 cm ili više	V	X	X	V	X	X
11) Dob majke prema dobnoj skupini (manje od 15 godina, skupine po 5 godina nakon toga sve do 49 godina te 50 godina i više)	V	V	X	V	V	X
12) Paritet	V	V	X	V	V	X

Napomena: C – obavezno; V – dobrovoljno; X – nije primjenjivo.
(*) Dobrovoljno za osobe s boravištem koje su umrle u inozemstvu.